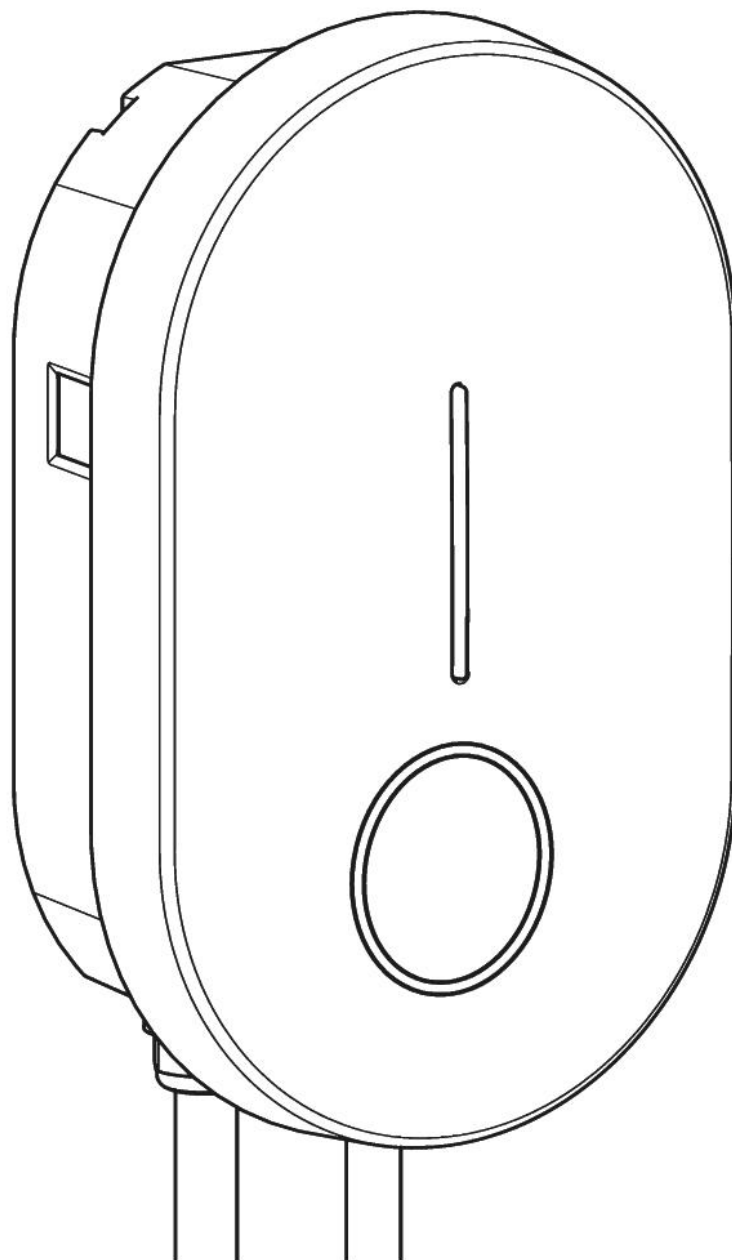


EAN :
3276007783476
3276007783483

ADEO KEY :
90235807
90235808



FR BORNE DE RECHARGE CONNECTÉE POUR VÉHICULE ÉLECTRIQUE

PT PONTO DE CARREGAMENTO LIGADO A VEÍCULOS ELÉTRICOS

EL ΣΥΝΔΕΔΕΜΕΝΟ ΣΗΜΕΙΟ ΦΟΡΤΙΣΗΣ ΗΛΕΚΤΡΙΚΩΝ ΟΧΗΜΑΤΩΝ

RO PUNCT DE ÎNCARCARE CONECTAT PENTRU VEHICULE ELECTRICE

ES PUNTO DE RECARGA CONECTADO PARA VEHÍCULOS ELÉCTRICOS

IT PUNTO DI RICARICA CONNESSO PER VEICOLI ELETTRICI

PL PODŁĄCZONY PUNKT ŁADOWANIA POJAZDÓW ELEKTRYCZNYCH

EN ELECTRIC VEHICLE CONNECTED CHARGING POINT



V14/05/2024

FR GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE

IT GUIDA DI AVVIO RAPIDO

RO GHID DE PORNIRE RAPIDĂ

ES GUÍA DE INICIO RÁPIDO

EL ΟΔΗΓΟΣ ΓΡΗΓΟΡΗΣ ΕΚΚΙΝΗΣΗΣ

EN QUICK START GUIDE

PT GUIA DE INÍCIO RÁPIDO

PL SKRÓCONA INSTRUKCJA OBSŁUGI

FR: COMPOSANTS / ES: COMPONENTES / PT: COMPONENTES / IT: COMPONENTI / EL: ΣΥΣΤΑΤΙΚΑ / PL: KOMPONENTY / RO: COMPO-
NENTE / EN: COMPONENTS

FR: OUTILS NÉCESSAIRES / ES: HERRAMIENTAS NECESARIAS / PT: FERRAMENTAS NECESSÁRIAS / IT: STRUMENTI NECESSARI / EL:
ΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ / PL: WYMAGANE NARZĘDZIA / RO: INSTRUMENTE NECESARE / EN: TOOLS REQUIRED

FR: INSTALLATION / ES: INSTALACIÓN / PT: INSTALAÇÃO / IT: INSTALLAZIONE / EL: ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ / PL: INSTALACJA / RO: INSTA-
LARE / EN: INSTALLATION

FR: UTILISATION / ES: UTILICE / PT: UTILIZAÇÃO / IT: UTILIZZO / EL: ΧΡΗΣΗ / PL: UŻYCIE / RO: UTILIZAȚI / EN: USE

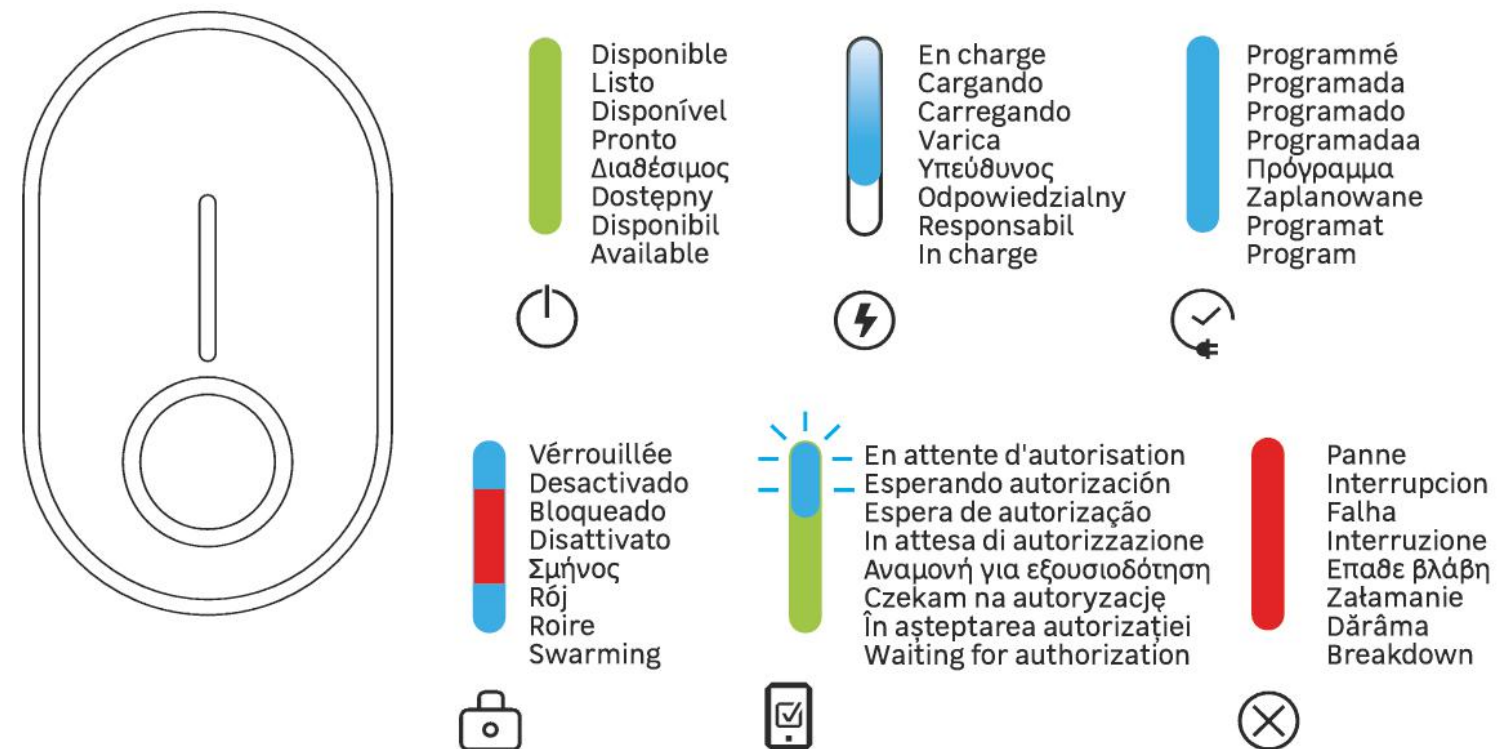
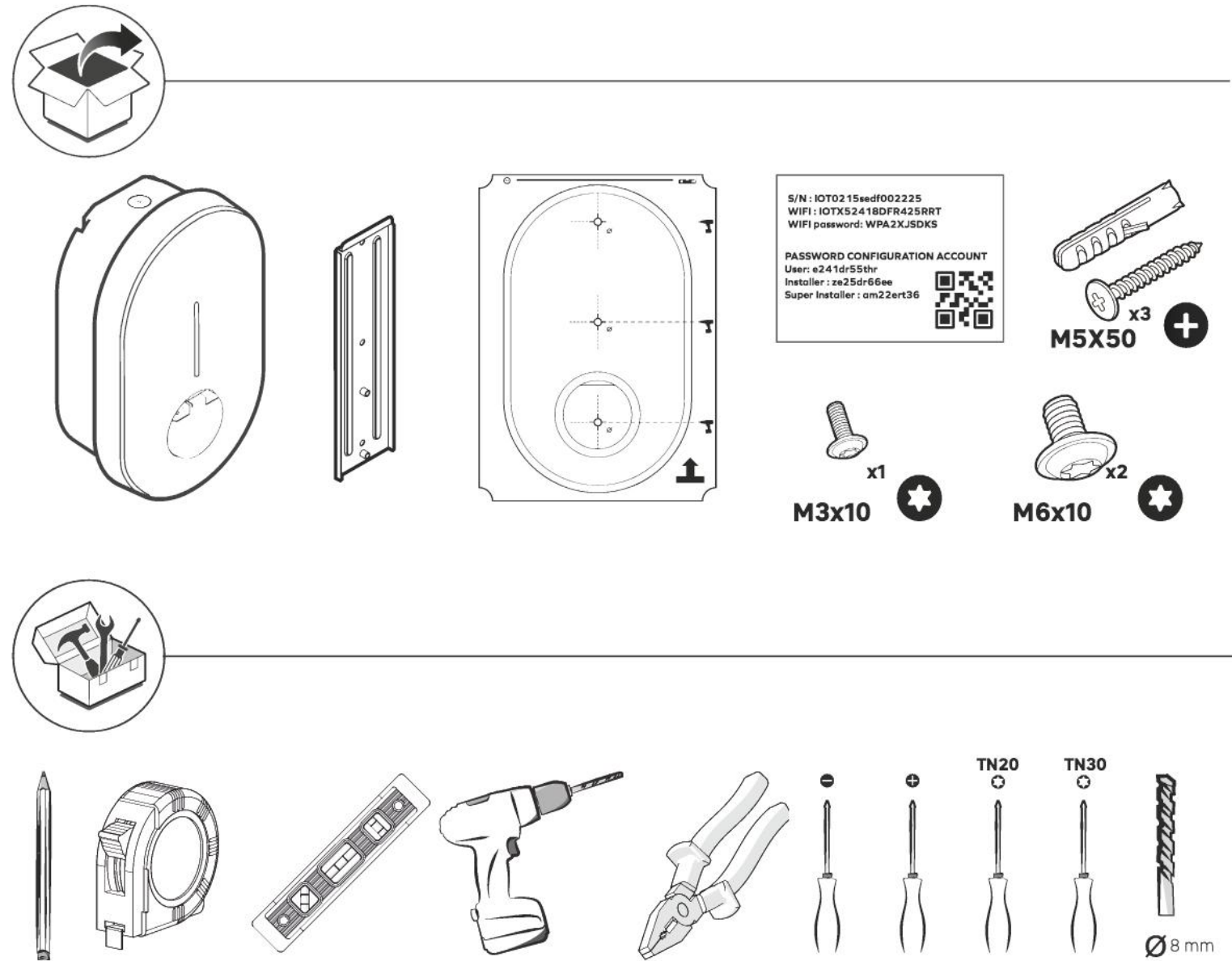
FR: CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES / ES: DATOS TÉCNICOS / PT: DADOS TÉCNICOS / IT: CARATTE- RISTICHE TECNICHE / EL: ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ / PL: DANE TECHNICZNE / RO: DATE TEHNICE / EN: TECHNICAL CHARACTERISTICS



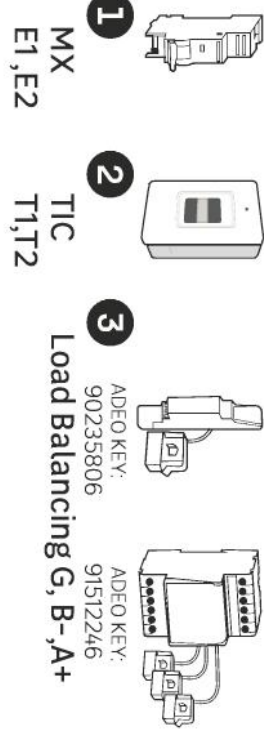
3276007783476	Max. 7,4 kW	220-240V 50/60 Hz	20 dBm 2400-2483,5 MHz	3276007783483	Max. 22 kW	400V-50/60 Hz	20 dBm 2400-2483,5 MHz
---------------	-------------	----------------------	------------------------------	---------------	------------	---------------	------------------------------

FR: AVERTISSEMENTS / ES: ADVERTENCIAS / PT: AVISOS / IT: AVVERTENZE / EL: ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ / PL: OSTRZEŻENIA / RO: AVERTISMENTE / EN: WARNINGS

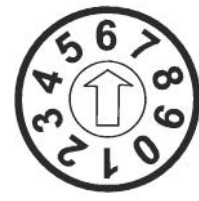
- FR:** L'utilisation des adaptateurs et des rallonges est strictement interdite.
N'insérez jamais un objet dans la prise. Si le produit est défectueux ou ne charge pas, éteins-le et contactez votre installateur.
L'appareil ne doit être ouvert que par du personnel qualifié, risque des blessures.
Installation par personnel qualifié uniquement, le non-respect des instructions peut entraîner des blessures graves ou de décès.
Respectez la plage de température lors du transport ou du stockage.
Le point de charge doit être installé par un électricien professionnel certifié conformément aux réglementations locales actuelles. Demandez à la boutique. Éteignez l'alimentation avant d'effectuer des travaux.
- ES:** El uso de adaptadores y cables de extensión está estrictamente prohibido.
Nunca inserte el objeto en el enchufe. Si el producto es defectuoso o no se carga, apague y comuníquese con su instalador.
El dispositivo debe abrirse solo por personal calificado, riesgo de lesiones graves.
Instalación solo por personal calificado, el incumplimiento de las instrucciones puede provocar lesiones graves o muerte.
Respete el rango de temperatura cuando se transporta o almacena.
El punto de carga debe ser instalado por un electricista profesional certificado de acuerdo con las regulaciones locales actuales. Pregunte en la tienda. Apague la fuente de alimenta-
ción antes de llevar a cabo cualquier trabajo.
- PT:** O uso de adaptadores e cabos de extensão é estritamente proibido.
Nunca insira o objeto no soquete. Se o produto estiver com defeito ou não, desligue -o e entre em contato com o instalador.
O dispositivo deve estar abrindo apenas por pessoal qualificado, risco de lesões graves.
Instalação apenas por pessoal qualificado, a falha em seguir as instruções pode resultar em ferimentos graves ou morte.
Respeite a faixa de temperatura ao ser transportado ou armazenado.
O ponto de carregamento deve ser instalado por um eletricitista profissional certificado, de acordo com os regulamentos locais atuais. Pergunte na loja. Desligue a fonte de alimentação antes de realizar qualquer trabalho.
- IT:** L'uso di adattatori e prolunga è severamente vietato.
Non inserire mai oggetti nella presa. Se il prodotto è difettoso o non ricarica, spegnerlo e contattare il programma di installazione.
Il dispositivo dovrebbe essere aperto solo per personale qualificato, rischio di lesioni gravi.
L'installazione solo per personale qualificato, la mancata seguito di istruzioni può comportare lesioni gravi o morte.
Rispettare l'intervallo di temperatura quando viene trasportato o immagazzinato.
Il punto di ricarica deve essere installato da un elettricista professionale certificato in conformità con le attuali normative locali. Chiedi al negozio. Spegnerne l'alimentazione prima di svolgere qualsiasi lavoro.
- EL:** Η χρήση προσαρμογέων και καλωδίων επέκτασης απαγορεύεται αυστηρά.
Ποτέ μην εισάγετε αντικείμενο στην υποδοχή. Εάν το προϊόν είναι ελαττωματικό ή δεν χρεώνει, απενεργοποιήστε το και επικοινωνήστε με το πρόγραμμα εγκατάστασής σας.
Η συσκευή θα πρέπει να ανοίγει μόνο από ειδικευμένο προσωπικό, κίνδυνος τραυματισμών.
Η εγκατάσταση μόνο από ειδικευμένο προσωπικό, η αποτυχία να ακολουθήσετε οδηγίες μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο.
Σεβαστείτε το εύρος θερμοκρασίας όταν μεταφέρετε ή αποθηκεύονται.
Το σημείο φόρτισης πρέπει να εγκατασταθεί από έναν πιστοποιημένο επαγγελματία ηλεκτρολόγο σύμφωνα με τους τρέχοντες τοπικούς κανονισμούς. Ρωτήστε στο κατάστημα.
Απενεργοποιήστε την τροφοδοσία πριν από την εκτέλεση οποιασδήποτε εργασίας.
- PL:** Zastosowanie adapterów i przedłużaczy jest surowo zabronione.
Nigdy nie wstawiaj obiektu do gniazda. Jeśli produkt jest wadliwy lub nie ładuje, wyłącz go i skontaktuj się z instalatorem.
Urządzenie powinno otwierać tylko przez wykwalifikowany personel, ryzyko obrażeń zerwanych.
Instalacja tylko przez wykwalifikowanego personelu, brak przestrzegania instrukcji może spowodować poważne obrażenia lub śmierć.
Szczegółowy zakres temperatur podczas transportu lub przechowywania.
Punkt ładowania musi być zainstalowany przez certyfikowanego profesjonalnego elektryka zgodnie z obecnymi lokalnymi przepisami. Zapytaj w sklepie. Wyłącz zasilacz przed wyko-
naniem jakiegokolwiek pracy.
- RO:** Utilizarea adaptoarelor și a cablurilor de extensie este strict interzisă.
Nu introduceți niciodată obiectul în priză. Dacă produsul este defect sau nu se încarcă, opriți -l și contactați instalatorul.
Dispozitivul ar trebui să se deschidă numai de personal calificat, risc de răni severe.
Instalarea numai de către personal calificat, nerespectarea instrucțiunilor poate duce la vătămări grave sau deces.
Respectă intervalul de temperatură atunci când este transportat sau depozitat.
Punctul de încărcare trebuie instalat de un electrician profesionist certificat în conformitate cu reglementările locale curente. Întrebați la magazin. Opriți sursa de alimentare înainte de a efectua orice lucrare.
- EN:** The use of adapters and extension cords is strictly prohibited.
Never insert object in the socket. If the product is faulty or not charging, switch it off and contact your installer.
The device must be opened only by qualified personnel, risk of severe injuries.
Installation by qualified personnel only, failure to follow instructions may result in serious injury or death.
Respect the temperature range when being transported or stored.
The charging point must be installed by a certified professional electrician in accordance with current local regulations. Ask at the shop. Switch off the power supply before carrying out any work.



9 OPTIONAL / OPCIONAL / OPCIONAL / OPZIONALE /
ΠΡΟΑΙΡΕΤΙΚΟΣ / OPCJONALNY / OPTIONAL / OPTIONAL

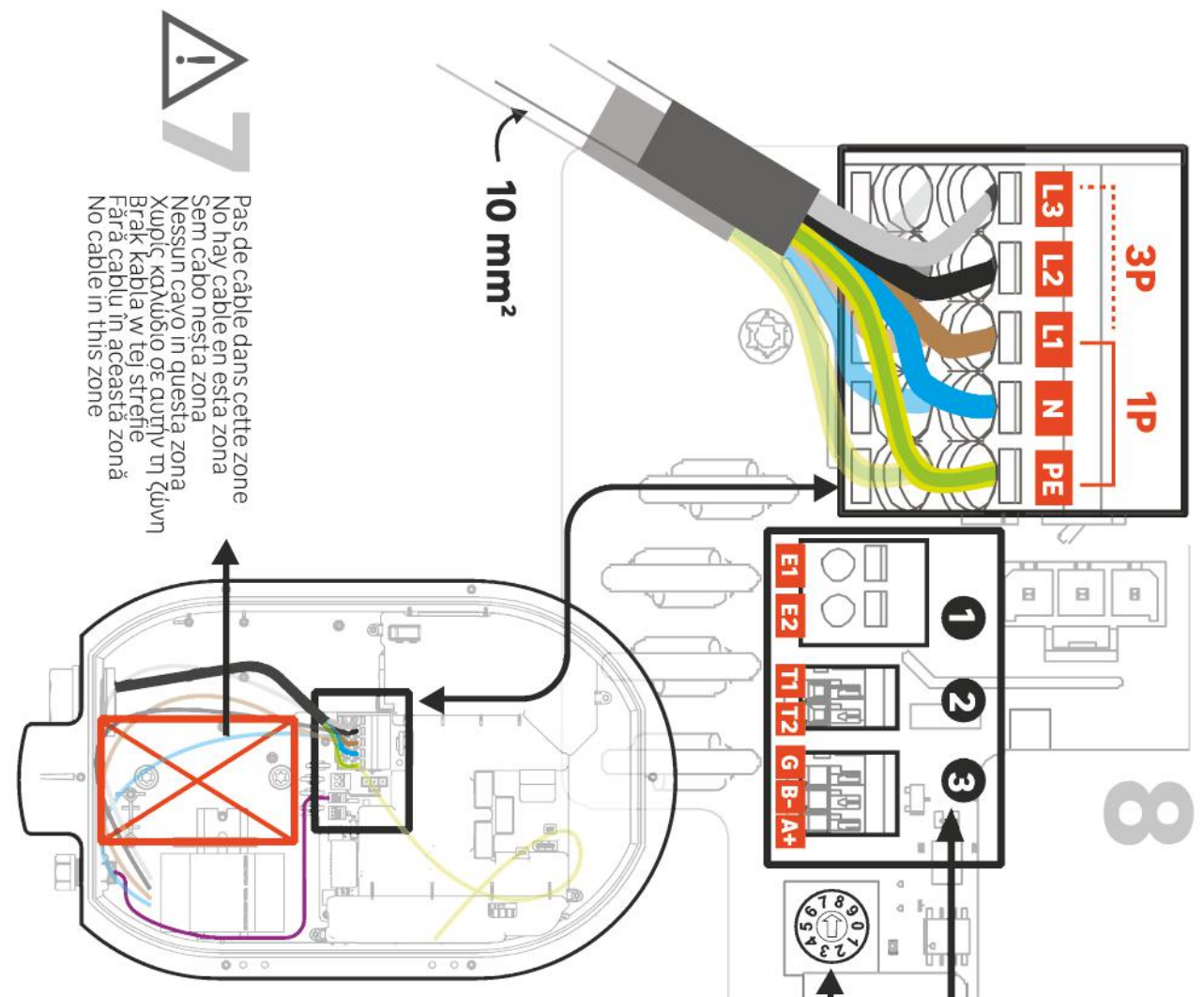


10 COURANT MAXIMUM / CORRIENTE MÁXIMA /
CORRENTE MÁXIMA / CORRENTE MASSIMA /
ΜΕΓΙΣΤΟ ΡΕΥΜΑ / MAKSYMALNY PRĄD / CURENT
MAXIM / MAXIMUM CURRENT

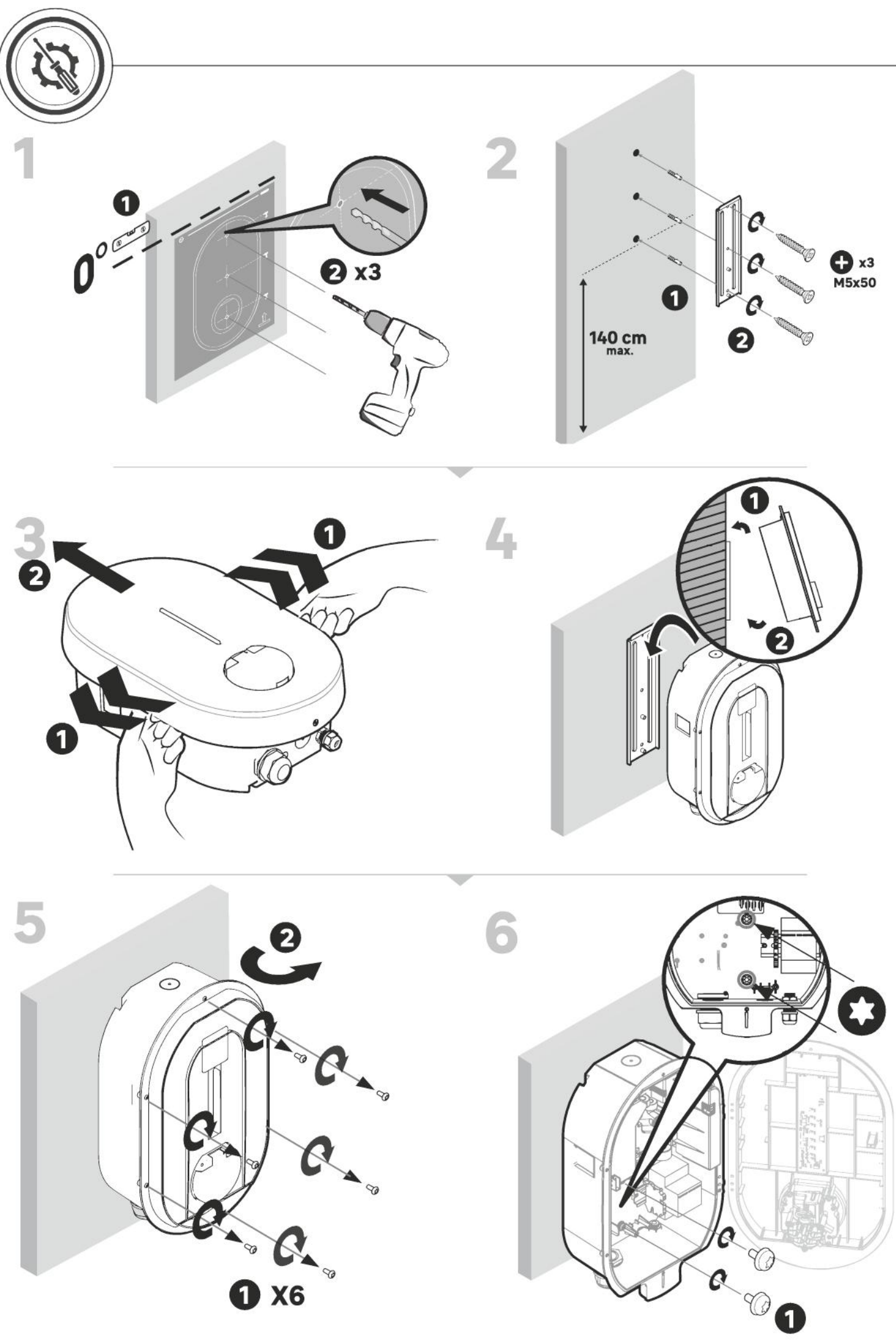


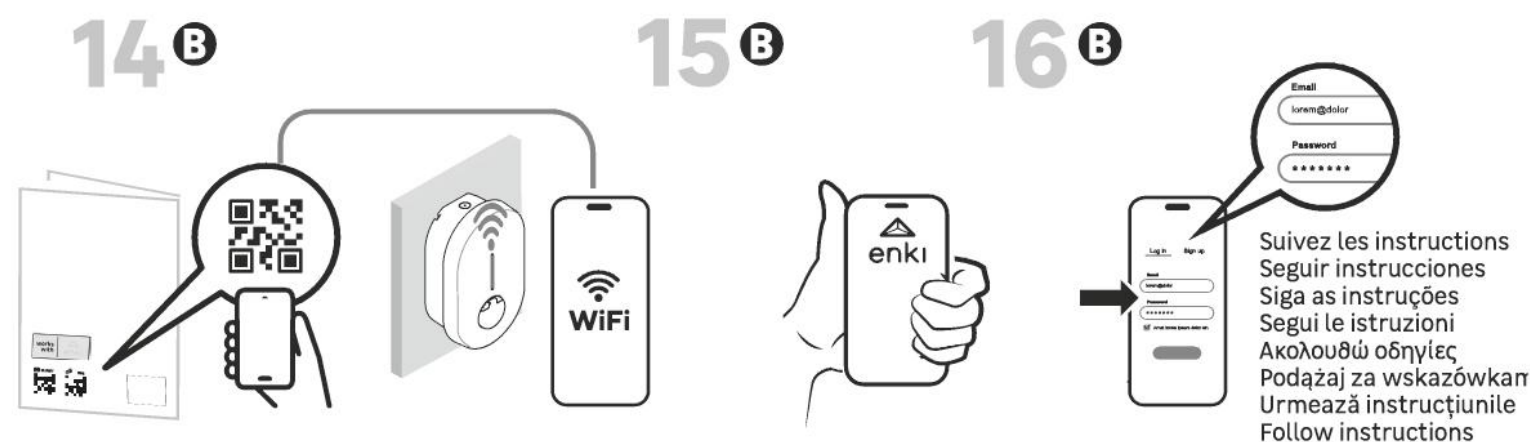
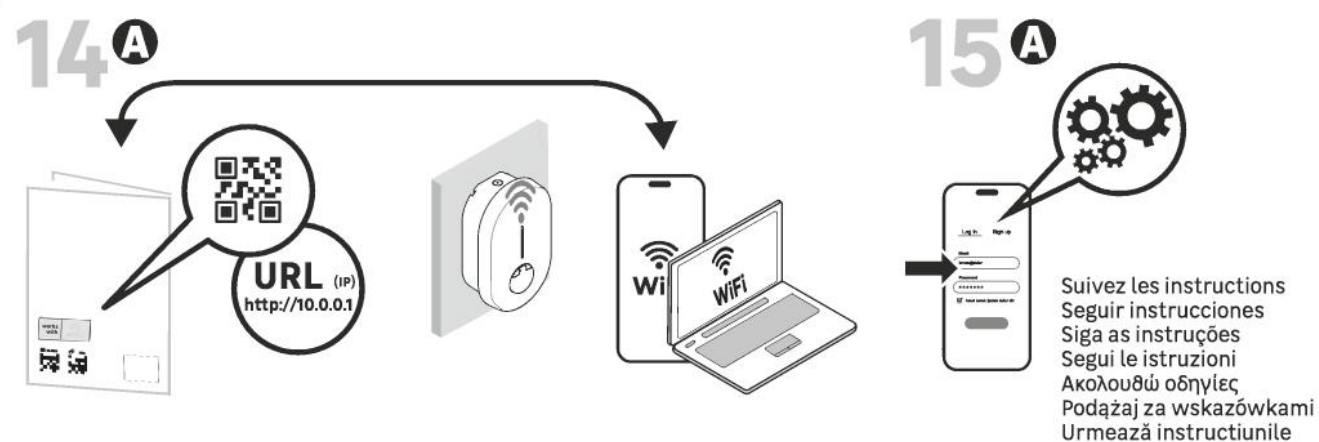
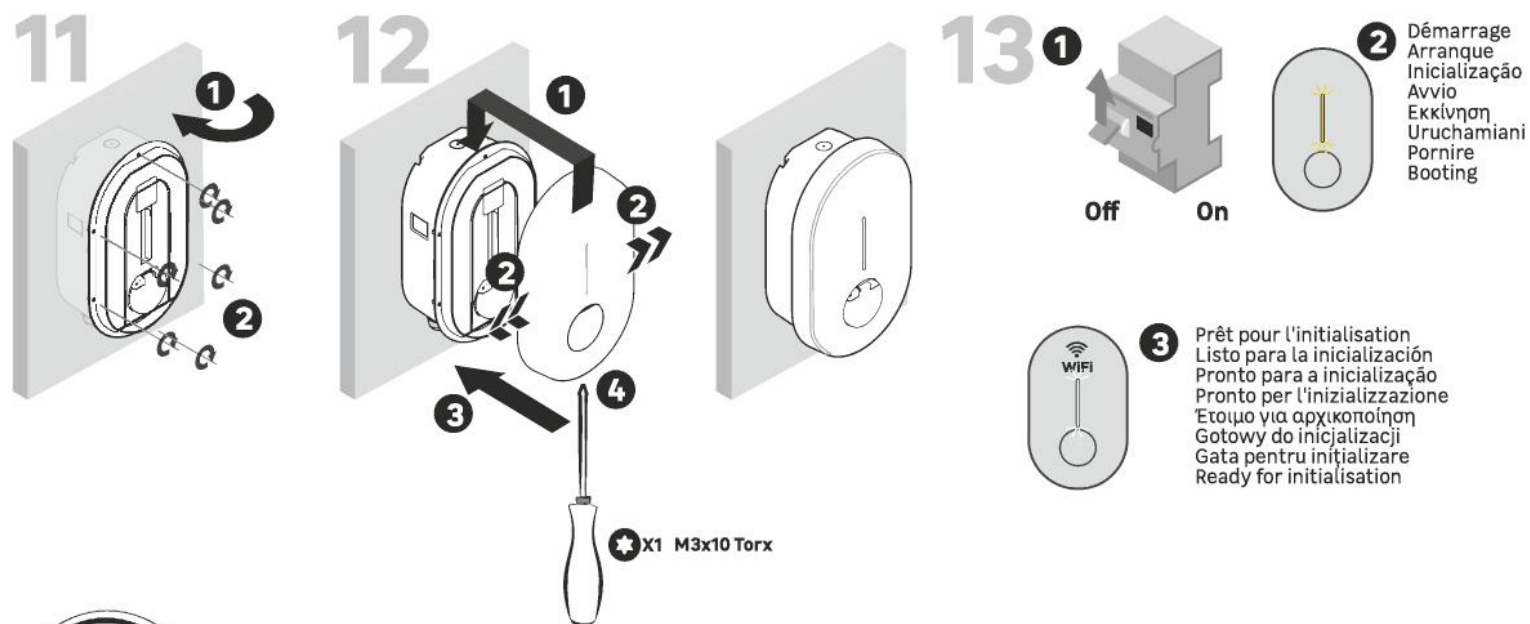
1P*	3P*
1 : 2,3kW	6,9kW (10A)
2 : 3,0kW	9,0kW (13A)
3 : 3,7kW	11kW (16A)
4 : 4,6kW	13,8kW (20A)
5 : 5,7kW	17,2kW (25A)
6 : 7,4kW	22kW (32A)

*Détection automatique du nombre de phase
Detección automática del número de fase
Deteção automática do número da fase
Rilevamento automatico del numero di fase
Αυτοματη ανίχνευση αριθμού φάσης
Automatyczne wykrywanie numeru fazowego
Detectarea automată a numărului de fază
Automatic detection of phase number



Pas de câble dans cette zone
No hay cable en esta zona
Sem cabo nesta zona
Nessun cavo in questa zona
Xupis kablų šioje zonoje
Brak kabla w tej strefie
Fără cablu în această zonă
No cable in this zone





1

Ouvrez l'application ENKI et connectez-vous.
Abra la aplicación ENKI y conéctese.
Abra a aplicação ENKI e conecte-se.
Aprire l'applicazione ENKI e connettersi.
Ανοίξτε την εφαρμογή ENKI και συνδεθείτε.
Uruchom aplikację ENKI i zaloguj się.
Deschideți aplicația ENKI și conectați-vă.
Open the ENKI app and sign in.

3

Suivez les instructions décrites sur les écrans de l'application.
Siga las instrucciones descritas en las pantallas de la aplicación.
Siga as instruções descritas nos ecrãs da aplicação.
Seguire le istruzioni date nelle schermate dell'applicazione.
Ακολουθήστε τις οδηγίες που περιγράφονται στις οθόνες της εφαρμογής.
Postępuj zgodnie z instrukcjami opisanymi na kolejnych ekranach aplikacji.
Urmai instrucțiunile descrise pe ecranele de aplicare.
Follow the instructions on the application screens.

2

En haut de l'écran, cliquez sur «+», puis ajouter un objet.
En la parte superior de la pantalla, haga clic en «+», luego agregue un objeto.
Na parte superior da tela, clique em «+» e adicione um objeto.
Nella parte superiore dello schermo, fare clic su «+», quindi aggiungere un oggetto.
Στο επάνω μέρος της οθόνης, κάντε κλικ στο «+» και, στη συνέχεια, προσθέστε ένα αντικείμενο.
Na górze ekranu kliknij «+», a następnie dodaj obiekt.
În partea de sus a ecranului, faceți clic pe «+», apoi adăugați un obiect.
At the top of the screen, click on «+», then add an object.

4

L'app ENKI reconnaîtra automatiquement votre objet.
La App ENKI reconocerá automáticamente su objeto.
A aplicação ENKI reconhecerá automaticamente o seu objeto.
L'Applicazione ENKI riconoscerà automaticamente il tuo oggetto.
Η εφαρμογή ENKI θα αναγνωρίσει αυτόματα το αντικείμενό σας.
Aplikacja ENKI App automatycznie rozpozna Twój obiekt.
Aplicația ENKI va recunoaște automat obiectul dvs.
THE ENKI App will automatically recognize your object



i - Vidéo d'installation de pédagogie
i - Video de instalación de pedagogía
i - Vídeo de instalação de pedagogia
i - Video di installazione della pedagogia
i - Βίντεο εγκατάστασης παιδαγωγικής
i - film instalacyjny pedagogiki
i - film instalacyjny pedagogiki
i - Pedagogy installation video
i - Pedagogy installation video



i - Manuel d'instructions et limitation de garantie
i - Manual de instrucciones y limitación de garantía
i - Manual de instrução e limitação de garantia
i - Manuale di istruzioni e limitazione della garanzia
i - Εγχειρίδιο οδηγιών και περιορισμός εγγύησης
i - Ograniczenie instrukcji obsługi i gwarancji
i - Instruction manual and Warranty limitation

QR CODE
SSID WI-FI

http://10.0.0.1

i - Qr code / SSID Wi-fi

Made in France

Traduction de la version originale du mode d'emploi / Traducción de las instrucciones originales / Tradução das Instruções Originais / Traduzione delle istruzioni originali / Μετάφραση των πρωτότυπων οδηγιών / Tłumaczenie instrukcji oryginalnej / Переклад оригінальної інструкції / Traducerea instrucțiunilor originale / Original Instructions

www.product-regulatory.adeoservices.com

ADEO Services 135 Rue Sadi Carnot - CS 00001 - 59790 RONCHIN - France



- FR** Adeo Services déclare que l'équipement radioélectrique portant la référence mentionnée en première page de ce document, est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: www.product-regulatory.adeoservices.com
- ES** Adeo Services declara que el equipo de radio que lleva la referencia mencionada en la primera página de este documento, es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección web: www.product-regulatory.adeoservices.com.
- PT** Adeo Services declara que o equipamento de rádio com a referência mencionada na primeira página deste documento está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto completo da Declaração de Conformidade da UE está disponível no seguinte endereço Web: www.product-regulatory.adeoservices.com
- IT** Adeo Services dichiara che l'apparecchiatura radio recante il riferimento indicato nella prima pagina del presente documento è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della Dichiarazione di conformità dell'UE è disponibile al seguente indirizzo web: www.product-regulatory.adeoservices.com
- PL** Adeo Services oświadcza, że urządzenie radiowe opatrzone numerem referencyjnym wymienionym na pierwszej stronie niniejszego dokumentu jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: www.product-regulatory.adeoservices.com
- RO** Adeo Services declară că echipamentul radio purtând referința menționată pe prima pagină a acestui document, este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al Declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă web: www.product-regulatory.adeoservices.com
- EL** Adeo Services δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός που φέρει την αναφορά που αναφέρεται στην πρώτη σελίδα του παρόντος εγγράφου συμμορφώνεται με την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διεύθυνση διαδικτύου: www.product-regulatory.adeoservices.com
- EN** Adeo Services declares that the radio equipment bearing the reference mentioned on the first page of this document, is in conformity with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following web address: www.product-regulatory.adeoservices.com

Aide
Ayuda
Ajuda
Ajuto
Βοήθεια
Pomoc
Ajutor
Help

Service Après-Vente, Servicio postventa, Serviço pós-venda, Assistenza post-vendita, Εξυπηρέτηση μετά την πώληση, Serwis pogwarancyjny, Service post-vânzare, After sales service

En cas de problème avec l'application, En caso de problema con la aplicación, Em caso de problema com o aplicativo, In caso di problema con l'applicazione, Σε περίπτωση προβλήματος με την εφαρμογή, W przypadku problemu z aplikacją, In caz de problemă cu aplicația, In case of problem with the application

En cas de panne, En caso de fallo, Em caso de falha, In caso di fallimento, Σε περίπτωση αποτυχίας, W przypadku niepowodzenia, În caz de eșec, In case of failure



Rendez-vous sur l'app, onglet «contactct»
Ir a la aplicación, pestaña «Contacto»
Vá para o aplicativo, a guia «Entre em contato»
Vai alla scheda «Contatto»
Μεταβείτε στην καρτέλα «Επικοινωνία»
Przejdź do aplikacji „kontakt”
Accesati aplicația, fila „Contact”
Go to the app, «contact» tab



Rendez-vous sur le site, leroymerlin.fr
Ir al sitio, leroymerlin.es
Vá para o site, leroymerlin.it
Vai sul sito, leroymerlin.pt
Πηγαίνετε στον ιστότοπο, leroymerlin.pl
Przejdź do strony, leroymerlin.ro
Mergeți pe site, leroymerlin.gr